



DZIENNIK URZĘDOWY WOJEWÓDZTWA ŚLĄSKIEGO

Katowice, dnia 22 października 2015 r.

Poz. 5274

UCHWAŁA NR XI/73/2015 RADY GMINY ISTEbNA

z dnia 14 października 2015 r.

w sprawie zmian budżetu Gminy Istebna na rok 2015

Na podstawie art.18 ust.2 pkt 4 ustawy z dnia 08 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (j.t. Dz.U. z roku 2013, poz.594, ze zm.) art. 211 - 212, art. 217 - 218, ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (j.t. Dz.U. z roku 2013, poz. 885, ze zm.)

Rada Gminy Istebna

u c h w a ł a, co następuje:

§ 1. dokonać zmian budżetu Gminy na rok 2015 polegających na zmniejszeniu i jednoczesnym zwiększeniu planu dochodów oraz na zmniejszeniu i jednoczesnym zwiększeniu planu wydatków w następujący sposób:

I. DOCHODY

Dział	Treść	Zmniejsz. zł	Zwiększ. zł
600	Transport i łączność	143 000	-
	<u>w tym: dochody majątkowe:</u>	<u>143 000</u>	-
	Dotacja z MSWiA na usuwanie skutków klęsk żywiołowych <i>Promesa nr: DUSKŻiZK-WSPJST.864.498.2015</i>	143 000	-
801	Oświata i wychowanie	-	121 771
	<u>w tym: dochody bieżące</u>	-	<u>121 771</u>
	Wynajem hali i pomieszczeń szkolnych	-	121 771
	<u>w tym:</u>		
	<i>szkoły podstawowe</i>	-	79 364
<i>gimnazjum</i>	-	42 407	
RAZEM		143 000	121 771

Plan dochodów po zmianach wynosi **40 856 860,27** złotych.

II. WYDATKI

Dział	Rozdz.	Treść	Zmniej. zł	Zwiększ. zł
010		Rolnictwo i łowiectwo	25 000	-

	<u>01010</u>	<u>Infrastruktura wodociągowa i sanitacyjna wsi</u> w tym: wydatki majątkowe <i>z tego: inwestycje i zakupy inwestycyjne</i>	<u>25 000</u> 25 000 25 000	- - -
600		Transport i łączność	143 000	45 000
	<u>60078</u>	<u>Usuwanie skutków klęsk żywiołowych</u> w tym: wydatki majątkowe <i>z tego: inwestycje i zakupy inwestycyjne</i> <i>w tym: z dotacji celowej z budżetu państwa</i>	<u>143 000</u> 143 000 143 000 143 000	- - - -
	<u>60095</u>	<u>Pozostała działalność</u> w tym: wydatki majątkowe <i>z tego: inwestycje i zakupy inwestycyjne</i>	- - -	<u>45 000</u> 45 000 45 000
630		Turystyka	15 000	-
	<u>63003</u>	<u>Zadania w zakresie upowszechniania turystyki</u> w tym: wydatki majątkowe <i>z tego: inwestycje i zakupy inwestycyjne</i> <i>- w tym na programy finansowane z udziałem środków z Unii Europejskiej</i>	<u>15 000</u> 15 000 15 000 15 000	- - - -
801		Oświata i wychowanie	7 000	121 771
	<u>80101</u>	<u>Szkoły podstawowe</u> w tym: wydatki majątkowe <i>z tego: inwestycje i zakupy inwestycyjne</i> wydatki bieżące <i>1) wydatki jednostek budżetowych</i> <i>a) wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań</i>	<u>7 000</u> 7 000 7 000 - - -	<u>79 364</u> - - 79 364 79 364 79 364
	<u>80110</u>	<u>Gimnazja</u> w tym: wydatki bieżące <i>1) wydatki jednostek budżetowych</i> <i>a) wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań</i>	- - - -	<u>38 407</u> 38 407 38 407 38 407
	<u>80148</u>	<u>Stołówki szkolne i przedszkolne</u> w tym: wydatki bieżące - <i>1) wydatki jednostek budżetowych</i> <i>a) wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań</i>	- - - -	<u>4 000</u> 4 000 4 000 4 000
851		Ochrona zdrowia	-	7 000
	<u>85154</u>	<u>Przeciwdziałanie alkoholizmowi</u> w tym: wydatki bieżące <i>1) dotacje na zadania bieżące</i>	- - - -	<u>7 000</u> 7 000 7 000 7 000
900		Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	5 000	-
	<u>90015</u>	<u>Oświetlenie ulic, placów i dróg</u> w tym: wydatki majątkowe <i>z tego: inwestycje i zakupy inwestycyjne</i> <i>- w tym na programy finansowane z udziałem środków z Unii Europejskiej</i>	<u>5 000</u> 5 000 5 000 5 000	- - - -
RAZEM			195 000	173 771

Plan wydatków po zmianach wynosi **43 414 860,27** złotych.

§ 2. Załącznik nr 3 do uchwały nr III/11/2014 Rady Gminy Istebna z dnia 19 grudnia 2014 roku w sprawie uchwalenia budżetu Gminy Istebna na rok 2015 o otrzymuje brzmienie jak w załączniku nr 1 do niniejszej uchwały.

§ 3. Załącznik nr 4 do uchwały nr III/11/2014 Rady Gminy Istebna z dnia 19 grudnia 2014 roku w sprawie uchwalenia budżetu Gminy Istebna na rok 2015 o otrzymuje brzmienie jak w załączniku nr 2 do niniejszej uchwały.

§ 4. Załącznik nr 10 do uchwały nr III/11/2014 Rady Gminy Istebna z dnia 19 grudnia 2014 roku w sprawie uchwalenia budżetu Gminy Istebna na rok 2015 o otrzymuje brzmienie jak w załączniku nr 3 do niniejszej uchwały.

§ 5. Ustala się deficyt budżetu gminy wysokości **2 558 000,- zł**. Źródłem pokrycia deficytu budżetu gminy są przychody pochodzące z:

- tytułu zaciąganej pożyczki w WFOŚiGW w kwocie - **358 000,- zł**,
- tytułu zaciąganego kredytu w kwocie w kwocie - **2 200 000,- zł**,

§ 6. Wykonanie uchwały powierza się Wójtowi Gminy Istebna.

§ 7. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega publikacji w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego.

Przewodniczący Rady

Artur Szmek

Załącznik Nr 1 do Uchwały Nr XI/73/2015
Rady Gminy Istebna
z dnia 14 października 2015 r.

Wydatki i zakupy inwestycyjne w budżecie Gminy na rok 2015

w złotych

Lp.	Nazwa zadania	Kwota zł
1.	1.1. Rozbudowa kanalizacji sanitarnej w Koniakowie celem ochrony ujęcia wody Bukowina	15 000
	1.2. Budowa kanalizacji sanitarnej Istebna Andziółówka – Etap III	2 164 400
	1.3. Rozbudowa oczyszczalni ścieków Istebna Tartak	150 000
	1.4. Przebudowa oczyszczalni ścieków Pustki	235 000
	1.5. Przebudowa oczyszczalni ścieków Istebna Gliniane	460 000
	1.6. Przebudowa oczyszczalni ścieków Jaworzynka Czadeczka	10 000
	1.7. Przebudowa kanalizacji sanitarnej Istebna – Gliniane	1 000
	1.8. Budowa wodociągu w Istebnej dla przysiółka Andziółówka - etap I	220 000
	1.9. Budowa wodociągu w Istebnej dla przysiółka Andziółówka - etapy II,III,IV	10 000
	1.10. Rozbudowa wodociągu w Koniakowie na odcinku Jasiówka - Beskid	10 000
	1.11. Zabudowa sitopiaskownika na oczyszczalni ścieków Tartak w Istebnej	541 000
	1.12. Rozbudowa kanalizacji sanitarnej w Istebnej Andziółówce	10 000
	1.13. Budowa ujęcia wody Tokarzonka na potoku Olecka wraz z budową sieci wody surowej oraz przebudową Stacji Uzdatniania Wody Wilcze w Istebnej	10 000
	3 836 400	
2.	2.1. Budowa zbiornika wody Wawrzaczów Groń w Jaworzynce	30 000
	2.2. Budowa zbiornika wody surowej przy ujęciu wody Pietraszonka - Sztóczek w Istebnej	237 000
	2.3. Budowa studni głębinowej celem zasilenia wodociągu Pietroszonka Skała w Istebnej	40 000
	2.4. Zakup pomp	25 000
	2.5. Zakup kompletu urządzeń do: serwisowania, sprawdzania wydajności i przeprowadzania okresowych przeglądów hydrantów przeciwpożarowych zewnętrznych zainstalowanych na wodociągach gminnych	7 000
	339 000	
3.	3.1. Współfinansowanie przebudowy drogi wojewódzkiej nr 941 wraz z budową chodnika i dwóch zatok autobusowych w miejscowości Istebna - Dzielec <i>w tym:</i> <i>- dotacja celowa dla Województwa Śląskiego</i>	443 092
	3.2. Wykup działek pod drogi	30 000

	3.3. Przebudowa drogi gminnej nr 615055 S na Tyniok oraz remont drogi powiatowej nr 1450 S Kamesznica we wsi Koniaków <i>w tym:</i> - z dotacji celowej z budżetu państwa w ramach NPPDL – Etap II <i>Bezpieczeństwo – Dostępność – Rozwój</i>	647 306 316 717
	3.4. Budowa transgranicznego połączenia komunikacyjnego Jaworzynka Czadeczka –Cierne - etap II	50 000
	3.5. Przebudowa i remont dróg gminnych	280 000
	3.6. Przebudowa i remont dróg uszkodzonych w czasie powodzi <i>w tym:</i> - z dotacji celowej z budżetu państwa	581 000 347 000
	3.7. Budowa parkingu gminnego Pod Grapą w Istebnej Centrum	2 250 000
	3.8. Oświetlenie parkingu gminnego Pod Grapą w Istebnej Centrum	45 000
		4 326 398
4.	4.1. Zwrot części dotacji otrzymanej ze środków Unii Europejskiej w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2007-2013 na zadanie pn. „Rozbudowa infrastruktury okołoturystycznej Gminy Istebna”	124 000 124 000
5.	5.1. Remont budynku Gminnej Biblioteki Publicznej w Istebnej – II etap 5.2. Termomodernizacja budynku Ośrodka Zdrowia w Jaworzynce 5.3. Adaptacja budynku byłej szkoły podstawowej w Koniakowie Kosarzyskach na ośrodek usług społecznych 5.4. Remont budynku Gminnego Ośrodka Kultury w Istebnej	10 000 20 000 70 000 20 000 120 000
6.	6.1. Zmiana miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Gminy Istebna 6.2. Zmiana Studium Uwarunkowań i Kierunków Zagospodarowania Przestrzennego Gminy Istebna obejmująca obszar położony w rejonie Złotego Gronia w Istebnej 6.3. Zmiana Studium Uwarunkowań i Kierunków Zagospodarowania Przestrzennego Gminy Istebna wraz ze zmianą Miejscowego Planu Zagospodarowania Przestrzennego Gminy Istebna obejmujące obszar oczyszczalni ścieków Pustki w Koniakowie	21 100 22 000 10 900 54 000
7.	7.1. Zakup komputerów i oprogramowania 7.2. Zakup kolorowej kserokopiarki 7.3. Aktualizacja oraz dostosowanie serwisu internetowego Gminy Istebna www.istebna.eu do wymagań WCAG 2.0 7.4. Aktualizacja oraz dostosowanie baz: noclegowej, gastronomicznej, sportowo- rekreacyjnej , turystycznej serwisu internetowego Gminy Istebna www.istebna.eu do wymagań WCAG 2.0 oraz zdalnego zarządzania przez obiekty w bazach 7.5. Współfinansowanie wkładu własnego w związku z realizacją Projektu pn. Program Rozwoju Subregionu Południowego Województwa Śląskiego / Plan Zintegrowanych Inwestycji Terytorialnych celem wzmocnienia współpracy między JST koniecznych do realizacji wspólnych działań na obszarze funkcjonalnym	42 500 7 500 35 000 15 000 2 100

	<p>w tym:</p> <ul style="list-style-type: none"> - dotacja celowa dla miasta Bielsko – Biala 	2 100
	7.6. Zakup i instalacja widokowych kamer internetowych online	15 000
	7.7. Zagospodarowanie terenu przed budynkiem Urzędu Gminy w Istebnej	40 000
		157 100
8.	8.1. Współfinansowanie zakupu samochodu osobowego dla Komendy Powiatowej Policji w Cieszynie	10 000
	<p>w tym:</p> <ul style="list-style-type: none"> - dotacja celowa na wojewódzki Fundusz Wsparcia Policji z przeznaczeniem dla Komisariatu Policji w Wiśle 	10 000
	8.2. Współfinansowanie zakupu ciężkiego samochodu ratowniczo – gaśniczego GCBA dla Komendy Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej w Cieszynie	10 000
	<p>w tym:</p> <ul style="list-style-type: none"> - dotacja celowa na Wojewódzki Fundusz Wsparcia Państwowej Straży Pożarnej z przeznaczeniem dla Komendy Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej w Cieszynie 	10 000
	8.3. Współfinansowanie zakupów inwestycyjnych dla jednostek OSP z terenu Gminy Istebna w formie dotacji celowych	15 000
	<p>w tym:</p> <ul style="list-style-type: none"> - dotacja celowa na zakup „Nożyc do Zestawu Hydraulicznego” dla Ochotniczej Straży Pożarnej w Istebnej Centrum 	15 000
	8.4. Budowa systemu monitoringu wizyjnego w centrum wsi Istebna	30 000
		65 000
9.	9.1. Zakup systemów finansowo księgowych dla Gminnego Zespołu do spraw Oświaty w Istebnej	21 000
		21 000
10.	10.1. Wykonanie placu zabaw na terenie Zespołu Szkolno – Przedszkolnego w Istebnej	40 000
	10.2. Wykonanie placu zabaw przy Szkole Podstawowej nr 2 w Koniakowie Rastoce	20 000
		60 000
11.	11.1. Zakup i montaż urządzenia do pomiaru ilości przepływających ścieków przy gminnej przepompowni ścieków Istebna - Zagroń	14 800
	11.2. Opracowanie dokumentacji budowy Punktu Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych	30 000
	11.3. Budowa oświetlenia ulicznego drogi powiatowej w Jaworzynce Centrum – Bucznik	20 000
	11.4. Wykup udziału w działce pod oczyszczalnię ścieków Pustki w Koniakowie	15 000
		79 800
RAZEM		9 182 698

Załącznik Nr 2 do Uchwały Nr XI/73/2015
Rady Gminy Istebna
z dnia 14 października 2015 r.

Zestawienie przychodów i rozchodów budżetu na 2015 r.

w złotych

Lp.	Treść	Kwota zł
	<u>PRZYCHODY BUDŻETU</u>	
1.	Ze sprzedaży papierów wartościowych wyemitowanych przez gminę	-
2.	Z kredytów zaciągniętych w bankach krajowych	3 200 000
	z tego:	3 200 000
	§ 952 „Przychody z zaciągniętych pożyczek i kredytów na rynku krajowym”	3 200 000
3.	Z pożyczek	1 612 000
	z tego:	1 254 000
	§ 903 „Przychody z zaciągniętych pożyczek na finansowanie zadań realizowanych z udziałem środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej”	1 254 000
	§ 952 „Przychody z zaciągniętych pożyczek i kredytów na rynku krajowym”	358 000
4.	Z wolnych środków jako nadwyżki środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu jednostki samorządu terytorialnego, w tym wynikających z rozliczeń kredytów i pożyczek z lat ubiegłych	416 210
	§ 950 „Wolne środki, o których mowa w art. 217 ust. 2 pkt ustawy”	416 210
	Ze spłat pożyczek udzielonych przez gminę	416 210
5.	§ 951 „Przychody ze spłat pożyczek i kredytów udzielonych ze środków publicznych”	25 000
	Z nadwyżki budżetowej z lat ubiegłych	25 000
	Razem przychody (1+2+3+4+5)	5 253 210,00
6.	Dochody budżetu	-
7.	Razem przychody i dochody budżetu (7+8)	40 856 860,27
8.		46 110 070,27
9.	<u>ROZCHODY BUDŻETU</u>	
	Spłata kredytów	
	z tego:	
10.	§ 992 „Spłaty otrzymanych krajowych pożyczek i kredytów”	1 159 400
	Spłata pożyczek	
	z tego:	1 159 400
11.	§ 992 „Spłaty otrzymanych krajowych pożyczek i kredytów”	1 535 810
	§ 963 „Spłaty pożyczek otrzymanych na finansowanie zadań realizowanych z udziałem środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej”	281 810
	Udzielone pożyczki	1 254 000
	§ 991 „Udzielone pożyczki i kredyty”	-
12.	Wykup papierów wartościowych	-
	Razem rozchody(10+11+12)	-
13.	Wydatki budżetu	-
14.	Razem rozchody i wydatki (13+14)	2 695 210,00
15.		43 414 860,27
16.		46 110 070,27

Załącznik Nr 3 do Uchwały Nr XI/73/2015

Rady Gminy Istebna

z dnia 14 października 2015 r.

Zestawienie planowanych dotacji udzielanych z budżetu jednostki samorządu terytorialnego w 2015 roku**A. DOTACJE DLA JEDNOSTEK NALEŻĄCYCH DO SEKTORA FINANSÓW PUBLICZNYCH****1. Podział dotacji podmiotowych dla jednostek organizacyjnych Gminy Istebna**

w złotych

Nazwa jednostki	Forma organizacyjno-prawna	Kwota dotacji
Gminny Ośrodek Kultury, Promocji, Informacji Turystycznej i Biblioteka Publiczna w Istebnej	gminna samorządowa jednostka organizacyjna	900 000
OGÓLEM		900 000

2. Dotacje celowe na pomoc finansową udzielaną innym jednostkom samorządu terytorialnego

w złotych

Lp.	Dział	Rozdział	Nazwa zadania	Kwota dotacji
1	600	60013	Współfinansowanie przebudowy drogi wojewódzkiej nr 941 wraz z budową chodnika i dwóch zatok autobusowych w miejscowości Istebna - Dzielec	443 092
		60014	Współfinansowanie remontu drogi powiatowej nr 1450 S Kamesznica Koniaków	71 213
2	851	85158	Dofinansowanie utrzymania izby wytrzeźwień	4 402
3	750	75023	Wkład do projektu współfinansowanego ze środków UE – dotacja celowa dla Miasta Bielsko - Biała	2 100
4	852	85205	Prowadzenie ośrodka wsparcia dla osób dotkniętych przemocą w rodzinie	10 064
OGÓLEM				530 871

3. Pozostałe dotacje

w złotych

Lp.	Dział	Rozdział	Nazwa zadania	Kwota dotacji
1	754	75404	Współfinansowanie zakupu samochodu osobowego dla Komendy	10 000

			Powiatowej Policji w Cieszynie z przeznaczeniem dla Komisariatu Policji w Wiśle	
2	754	75411	Współfinansowanie zakupu samochodu bojowego dla Komendy Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej w Cieszynie	10 000
OGÓLEM				20 000

B. DOTACJE DLA JEDNOSTEK NIE NALEŻĄCYCH DO SEKTORA FINANSÓW PUBLICZNYCH

1. Podział dotacji podmiotowych związanych z realizacją zadań własnych Gminy Istebna

w złotych

Nazwa jednostki	Forma organizacyjno-prawna	Kwota dotacji
Przedszkole Niepubliczne im. Jana Pawła II w Istebnej, 43-470 Istebna 1010	niepubliczna placówka oświatowo - wychowawcza	240 893
Przedszkole Niepubliczne im. Św. Józefa w Istebnej, 43-470 Istebna 1393	niepubliczna placówka oświatowo - wychowawcza	216 652
Przedszkole Niepubliczne „Smerfokolandia” w Jaworzynce, 43-476 Jaworzynka 692	niepubliczna placówka oświatowo - wychowawcza	182 110
Przedszkole Niepubliczne „Migłanc” Kubas Aleksandra w Koniakowie, 43-474 Koniaków 5	niepubliczna placówka oświatowo - wychowawcza	274 874
Niepubliczny Terapeutyczny Punkt Przedszkolny „Słoneczna Kraina” w Jaworzynce, 43-476 Jaworzynka 657	niepubliczna placówka oświatowo - wychowawcza	572 694
OGÓLEM		1 487 223

2. Dotacje celowe na cele publiczne związane z realizacją zadań własnych Gminy Istebna

w złotych

Lp.	Dział	Rozdział	Nazwa zadania	Kwota dotacji
1	754	75412	Zakupy inwestycyjne i bieżące wyposażenia bojowego dla jednostek ochotniczych straży pożarnych	40 000
2	851	85154	Realizacja zadań z zakresu przeciwdziałania alkoholizmowi	40 000
3	852	85295	Realizacja zadań z zakresu pomocy społecznej	4 000
4	853	85311	Rehabilitacja zawodowa i społeczna osób niepełnosprawnych	40 000
		85395	Aktywizacja społeczna osób starszych	10 000
5	921	92105	Wspieranie działalności kulturalnej, w szczególności kultywowania tradycji regionalnych	80 000

6	926	<u>92605</u>	Upowszechnianie kultury fizycznej i sportu	80 000
OGÓLEM				294 000